

# **Uphando ngaMandla oMvuzo/weNgeniso weSizwe IFomu yeMvume : Iphepha lemibuzo lomntu omdala (15 +)**

Esi sifundo simalunga nokwakhiwa kwekhaya nemfuduko, umvuzo nenkcitho yekhaya, ingqesho nemfundo eMzantsi Afrika. Eli phulo lwenziwa ngabaphandi beYunivesithi yaseKapa egameni lobongameli bomzantsi Afrika. Injongo yolu phando kukufunda malunga nendlela abantu boMzantsi Afrika abenempumelelo ngayo ekuhambeni kwexesha.

Njengenxalenye yesi sifundo singathanda ukukubiza imibuzo ethile malunga nabazali bakho, imisebenzi, ingqesho, umvuzo nempilo. Singathanda ukulinganisa ubude/ukuphakama, ubunzima noxinzelelo lwegazi kwaye siya kukunika le milinganiso. Ukuba uphakathi kweminyaka eli-15 nengama-59, singathanda ukuba ugqibezele uvavanyo olufutshane ngokukwazi ukubala. Umbambi wodliwano-ndlebe akasayi kuzibona iimpendulo zakho njengoko ziya kufakwa emvulophini ize ivalwe emva koko. Ukuba ungumfazi singathanda ukukubiza malunga nabanwana okhe wanabo. Nangona bengakwazi ukuyiphendula le mibuzo ngokwabo ulwazi lwabo lusabalulekile kolu phando.

Phambi kokuba siqalise udliwano-ndlebe sithanda ukuqiniseka ukuba uyaluqonda olu lwazi lulandelayo malunga nolu phando:

- Ukuthatha inxaxheba kwakho kukuzithandela. Ungala ukuba yinxalenye yodliwano-ndlebe kwaye ungalumisa udliwano-ndlebe nanini xa uthanda. Kwaye unalo ilungelo lokutsiba nawuphi umbuzo ukuba akunqeneli kuwuphendula.
- Ixesha lodliwano-ndlebe lixhomekeke ekubeni mangaphi amacandelo ephepha lemibuzo afanelekileyo kuwe, kodwa ixesha lodliwano-ndlebe yiyure enye.
- Ixesha lodliwano-ndlebe lixhomekeke ekubeni mangaphi amacandelo ephepha lemibuzo afanelekileyo kuwe, kodwa ixesha lodliwano-ndlebe yimizuzu engama-45.
- Unalo ilungelo lokubiza imibuzo phambi kodliwano-ndlebe, ngexesha lodliwano-ndlebe okanye emva kokuba kugqitywe udliwano-ndlebe.
- Lonke ulwazi oluqokelelwe kolu phando luya kugcinwa njengehlebo. Nakubeni ulwazi oluqokelelweyo luya kusetyenziselwa iinjongo zophando, ulwazi alusayi kukuchonga okanye luchonge ikhaya lakho esidlangalaleni xa kukhutshwa ingxelo yophando.
- Injongo yolu phando kukubamba olunye udliwano-ndlebe kwixesha elizayo. Ngenxa yoko iinkcukacha zakho ziya kugcinwa kumaxwebhu ukuze sibe nakho ukuphinda siqhagamshelane nawe ukuze uthathe inxaxheba kwizifundo ezenza inxalenye yeli phulo. nangona kunjalo siya kucela imvume yakho ngalo lonke ixesha yokuba uthathe inxaxheba kuphando. Ukuvuma kwakho ukuba uthathe inxaxheba ngoku akuthethi ukuba ungathatha inxaxheba kolunye uphando lwexesha elizayo. in future surveys.

Ngokusayina ngezantsi kuthetha ukuba uyavuma ukuthatha inxaxheba kolu phando kwaye ukuthatha inxaxheba ngokuthanda kwakho.

\_\_\_\_\_  
USAYINO

\_\_\_\_\_  
UMHLA

Usayiino lalowo unika inkathalo ukuba ngaba umphenduli ungaphantsi kweminyaka eli-18

\_\_\_\_\_  
USAYINO lalwo unika inkathalo

\_\_\_\_\_  
UMHLA

Uphandi wangaphandle nomongameli baya kusayina okwesibini apha ngezantsi ukuba ngaba umphenduli akakwazi kusayina:

\_\_\_\_\_  
USAYINO: UMPHANDI WANGAPHANDLE

\_\_\_\_\_  
USAYINO: UMONGAMELI

Ukuba unemibuzo malunga nolu dliwano-ndlebe okanye iphulo i- NIDS ungasitsalela umnxeba kule nombolo 0800 11NIDS (6437), ifeksi 021-650-5697 okanye i-eimeyile [nids-survey@uct.ac.za](mailto:nids-survey@uct.ac.za).

Olu phando sele liphononongiwe kwaye lavunywa yikomiti yophononongo yeengqobo ezisesikweni zeYunivesithi yaseKapa. Khululeka uqhagamshelane noSharon Apolles, Senate Officer, Bremner Building, email: [sharon.apolles@uct.ac.za](mailto:sharon.apolles@uct.ac.za), Tel: 021-650 2191 ukuba ngaba unemibuzo okanye izikhalazo.

# National Income Dynamics Study

## Consent Form: Adult (15+) Questionnaire

This is a study about household composition and migration, household income and expenditure, employment and schooling in South Africa. This project is run by researchers at the University of Cape Town on behalf of the South African Presidency. The purpose of this study is to learn more about how people in South Africa are faring over time.

As part of this study, we would like to ask you some questions about your parents and your own education, activities, employment, income and health. We would like to measure your height, weight and blood pressure and will give you these measurements. If you are between the ages of 15 and 59, we would also like you to complete a short numeracy test yourself. The interviewer will not see your answers as you will place this in a self-seal envelope. If you are a woman, we would also like to ask you about any children that you have had.

Before we begin the interview, we want to make sure you understand the following information about the study:

- Your participation is entirely voluntary. You may refuse to take part in the interview, and you may stop at any time if you do not want to continue. You also have the right to skip any particular question or questions if you do not wish to answer them.
- The time it takes to complete the interview will vary depending on how many sections of the questionnaire are relevant to you, but the average amount of time for this interview is about 45 minutes.
- You have the right to ask questions at any point before the interview, during the interview, or after the interview is completed.
- All information collected for this study will be kept strictly confidential. While the data collected will be used for research purposes, information that could identify you or your household will never be publicly released in any research report or publication.
- The intention of the study is to conduct further interviews with you in the future. As a result, your personal details will be kept on record in order that you can be re-contacted to participate in future studies that form part of this project. However, we will ask your permission to participate in the survey again each time. Agreeing to participate now does not mean you have to participate in future surveys.

By signing below, you signify that you agree to participate in the study, and that your participation is entirely voluntary.

\_\_\_\_\_  
SIGNATURE

\_\_\_\_\_  
DATE

Signature of caregiver if respondent is younger than 18 years of age.

\_\_\_\_\_  
SIGNATURE of care giver

\_\_\_\_\_  
DATE

Fieldworker and supervisor to countersign below if respondent is not able to sign:

\_\_\_\_\_  
SIGNATURE: FIELDWORKER

\_\_\_\_\_  
SIGNATURE: SUPERVISOR

If you have questions about this interview or the NIDS project you can call us at 0800 11 NIDS (6437), fax us on 021-650-5697 or email us at [nids-survey@uct.ac.za](mailto:nids-survey@uct.ac.za).

This study has been reviewed and approved by the ethical review committee of the University of Cape Town. Feel free to contact Sharon Apolles, Senate Officer, Bremner Building, email: [sharon.apolles@uct.ac.za](mailto:sharon.apolles@uct.ac.za), Tel: 021-650 2191 should you have any queries or complaints.